

Preu cert del contracte: 9.039,12 euros
Referència: YJ / 4504
Designació: renovació contracte manteniment UPS Santa Coloma 2005
Forma d'adjudicació: adjudicació directa
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Eneria (Bergerat Monnoyeur)
Denominació partida pressupostària: manteniment edificis i altres construccions
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 10.777,92 euros

Referència: YJ / 4507
Designació: renovació contracte manteniment UPS Carroi 2005
Forma d'adjudicació: adjudicació directa
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Eneria (Bergerat Monnoyeur)
Denominació partida pressupostària: manteniment edificis i altres construccions
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 7.103,72 euros

Referència: YJ / 4540
Designació: transport i trasllats de materials entre centrals i casetes
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Central de Serveis L.A.
Denominació partida pressupostària: despeses de trasllat
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 10.000,00 euros

Referència: YJ / 4545
Designació: noves ampliacions en l'equip rectificador de la Comella.
Forma d'adjudicació: adjudicació directa
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Emerson Energy Systems
Denominació partida pressupostària: edificis i altres construccions
Termini d'execució: 2 mesos
Preu cert del contracte: 7.697,20 euros

Referència: YJ / 4603
Designació: renovació contracte de manteniment d'equips de seguretat dels edificis de l'STA

Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Intecom (Integral de Comunicació)
Denominació partida pressupostària: manteniment d'edificis i altres construccions
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 91.839,80 euros

Referència: YL / 4573
Designació: campanya publicitaria, programa Festival Eurovisió
Forma d'adjudicació: adjudicació directa
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: RTVA (RNA) - Radio TV d'Andorra
Denominació partida pressupostària: transferències a organismes sense ànim de lucre
Termini d'execució: 8 mesos
Preu cert del contracte: 15.000,00 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 30 de març del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA

Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, del 30 de desembre del 2004, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YC/4459
Designació: contracte assegurança vida i accidents individuals per l'any 2005
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Credit Assegurances
Denominació partida pressupostària: accidents individuals
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 48.383,20 euros

Referència: YC/4460
Designació: contracte assegurança vehicles i ginys per l'any 2005
Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Financera d'Assegurances, SA
Denominació partida pressupostària: assegurances vehicles i ginys
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 33.958,58 euros

Referència: YC/4463
Designació: assegurança responsabilitat civil i danys materials per l'any 2005
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Unió, Aliança i Previsió, SA, - Allianz
Denominació partida pressupostària: responsabilitat civil
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 124.883,20 euros

Referència: YC/4463
Designació: assegurança responsabilitat civil i danys materials per l'any 2005
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Unió, Aliança i Previsió, SA, - Allianz
Denominació partida pressupostària: altres primes
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 300.573,87 euros

Referència: YD/4360
Designació: consultoria en comunicació i publicitat
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Nou Marketing
Denominació partida pressupostària: fires i publicitat
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 140.000,00 euros

Referència: YD/4360
Designació: consultoria en comunicació i publicitat
Forma d'adjudicació: concurs
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Nou Marketing
Denominació partida pressupostària: estudis i treballs tècnics
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 30.000,00 euros

Referència: YD/4407

Designació: lloguer de 1500 falques per l'any 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Promarts, SA, (radio Valira)

Denominació partida pressupostària: fires i publicitat

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 9.281,28 euros

Referència: YD/4451

Designació: adquisició de targetes SIM (Lot 1)

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Microelectronica Española

Denominació partida pressupostària: targetes per a GSM Mobiland

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 89.400,00 euros

Referència: YD/4452

Designació: adquisició de targetes de Recàrrega (Lot 2)

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Oberthur Smart Cards Iberica, SA

Denominació partida pressupostària: targetes per a GSM Mobiland

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 112.350,00 euros

Referència: YE/4327

Designació: renovació contracte de subministrament notícies pel portal STA

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Agencia Efe, SA

Denominació partida pressupostària: compra informació

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 21.251,58 euros

Referència: YF/4302

Designació: renovació de contracte d'outsourcing en manteniment de Sistemes

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Siadi (UTE)

Denominació partida pressupostària: treballs d'informàtica i administració

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 940.911,40 euros

Referència: YF/4404

Designació: renovació contracte de manteniment de TeleMedia

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Packetware, INC

Denominació partida pressupostària: manteniment equips informàtics

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 11.260,42 euros

Referència: YF/4417

Designació: renovació contracte de manteniment Intercarrier

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Savera Systems Incorporated

Denominació partida pressupostària: manteniment equips informàtics

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 56.000,00 euros

Referència: YF/4447

Designació: formació de Geneva per 2 persones

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Convergys

Denominació partida pressupostària: formació i perfeccionament

Termini d'execució: 2 setmanes

Preu cert del contracte: 11.070,91 euros

Referència: YH/4380

Designació: renovació contracte manteniment del Robot de Back-up

Forma d'adjudicació: contractació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Atempo

Denominació partida pressupostària: manteniment instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 10.298,58 euros

Referència: YH/4383

Designació: Contribució EIDQ Association per l'any 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: EIDQ Association

Denominació partida pressupostària: transferències corrents a organismes de telecomunicacions

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 10.000,00 euros

Referència: YH/4394

Designació: contracte de manteniment Juniper & Radware

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Denominació partida pressupostària: manteniment instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 17.961,21 euros

Referència: YH/4395

Designació: renovació del contracte de manteniment dels CVXs pel 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Aastra Telecom

Denominació partida pressupostària: manteniment instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 14.731,32 euros

Referència: YH/4401

Designació: renovació contracte manteniment IN amb Alcatel NAD

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Alcatel España

Denominació partida pressupostària: manteniment instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 228.649,00 euros

Referència: YH/4402

Designació: contracte de manteniment plataforma MMS

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Alcatel España

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques
Termini d'execució: 8 mesos
Preu cert del contracte: 54.657,00 euros

Referència: YH/4441

Designació: renovació contracte manteniment plataforma Multiservei Comverse

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Comverse Espanya

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 270.137,00 euros

Referència: YH/4448

Designació: renovació contracte de manteniment mòduls supervisió BULL
Forma d'adjudicació: contractació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Bull (Espanya), SA

Denominació partida pressupostària: manteniment instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 20.103,21 euros

Referència: YI/4283

Designació: contracte obert de subministraments de material pel manteniment de la xarxa

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Frameto

Denominació partida pressupostària: xarxa nacional

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 31.102,00 euros

Referència: YI/4289

Designació: contracte obert de subministraments de material pel manteniment de la xarxa

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: 3M Espanya

Denominació partida pressupostària: xarxa nacional

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 126.764,52 euros

Referència: YI/4433

Designació: contracte obert de subministrament de material.

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Tyco Electronics Raychem N.V.

Denominació partida pressupostària: xarxa nacional

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 197.671,65 euros

Referència: YJ/4317

Designació: renovació contracte de custòdia i vigilància dels edificis de l'STA

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Vallsegur

Denominació partida pressupostària: custòdia instal·lacions

Termini d'execució: 6 mesos

Preu cert del contracte: 189.014,82 euros

Referència: YJ/4323

Designació: renovació contracte de serveis de Neteja de les Centrals i Edificis de l'STA

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Pro-Net

Denominació partida pressupostària: manteniment edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 111.138,24 euros

Referència: YJ/4329

Designació: lloguer de la botiga d'STA del Plaza pel 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Grup Immobiliari Cierco, SA, (Grimci, SA)

Denominació partida pressupostària: lloguer locals

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 37.394,88 euros

Referència: YJ/4329

Designació: lloguer de la botiga d'STA del Plaza pel 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Grup Immobiliari Cierco, SA, (Grimci, SA)

Denominació partida pressupostària: aigua

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 15,00 euros

Referència: YJ/4330

Designació: renovació del contracte de serveis de neteja de l'edifici de la Comella

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Pro-Net

Denominació partida pressupostària: manteniment edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 8.483,04 euros

Referència: YJ/4420

Designació: manteniment grups electrògens any 2005

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Streich, SL, (Servei Termic Streich, SL)

Denominació partida pressupostària: manteniment edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 9.695,04 euros

Referència: YJ/4429

Designació: Honoraris coordinació de rases STA - Govern

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Govern d'Andorra

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 19.757,34 euros

Referència: YJ/4442

Designació: Renovació contracte de manteniment de climatitzacions any 2005

Forma d'adjudicació: Concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: STREICH S.L.
(SERVEI TERMIC STREICH SL)
Denominació partida pressupostària:
Manteniment edificis i altres construc-
cions
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 30.820,92 eu-
ros

Referència: YK/4364
Designació: lloguer magatzem de TV
any 2005
Forma d'adjudicació: adjudicació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Bonaventura
Mora
Denominació partida pressupostària:
lloguer locals
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 9.098,68 euros

Referència: YK/4373
Designació: Renovació contracte de
servei de difusió i enllaç Carroi - Cer-
danya
Forma d'adjudicació: adjudicació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Difusió Digital
(Tradia)
Denominació partida pressupostària:
lloguer equips
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 38.877,00 eu-
ros

Referència: YK/4379
Designació: renovació contracte de
servei de difusió i enllaç Carroi - Orga-
nyà
Forma d'adjudicació: adjudicació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Difusió Digital
(Tradia)
Denominació partida pressupostària:
lloguer equips
Termini d'execució: 1 any
Preu cert del contracte: 15.062,68 eu-
ros

Cosa que es fa pública per a coneixe-
ment general.

Andorra la Vella, 30 de març del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error de
transcripció en el preu cert del contracte
de l'edecte del 3 de gener del 2005, pel
qual es va procedir a l'adjudicació del
contracte d'adquisició de vehicles per
l'STA, publicat en el BOPA núm. 6 del 19
de gener del 2005 queda redactat com
segueix:

On diu

“Referència: YJ / 4403
Designació: adquisició de vehicles per
l'STA
Forma d'adjudicació: contractació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Cimex Auto
(Fiat)
Denominació partida pressupostària:
elements de transport
Termini d'execució: Lot 1: 45 dies
Lot 2 i 3: 90 dies
Preu cert del contracte: 107.874,00 eu-
ros”

Ha de dir

“Referència: YJ / 4403
Designació: adquisició de vehicles per
l'STA
Forma d'adjudicació: contractació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Cimex Auto
(Fiat)
Denominació partida pressupostària:
elements de transport
Termini d'execució: Lot 1: 45 dies
Lot 2 i 3: 90 dies
Preu cert del contracte: 109.874,00 eu-
ros”

Cosa que es fa pública per a coneixe-
ment general.

Andorra la Vella, 30 de març del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA

Correcció d'errata

Vist que s'ha constatat un error de
transcripció en la designació del con-
tracte de l'edecte del 23 de març del 2005,
pel qual es va procedir a l'adjudicació
del contracte de redacció del projecte i
direcció d'obra pel nou edifici de la Mas-
sana, queda redactat com segueix:

On diu

“Referència: YJ / 3654
Designació: redacció del projecte pel
nou edifici de La Massana
Forma d'adjudicació: adjudicació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Suport
Denominació partida pressupostària:
edificis i altres construccions
Termini d'execució: 3 mesos
Preu cert del contracte: 49.005,00 eu-
ros”

Ha de dir

“Referència: YJ / 3654
Designació: redacció del projecte i di-
recció d'obra pel nou edifici de La
Massana
Forma d'adjudicació: adjudicació di-
recta
Modalitat de contractació: ordinària
Identitat adjudicatari: Suport
Denominació partida pressupostària:
edificis i altres construccions
Termini d'execució: 3 mesos
Preu cert del contracte: 49.005,00 eu-
ros”

Cosa que es fa pública per a coneixe-
ment general.

Andorra la Vella, 30 de març del 2005

Jordi Serra Malleu
President del Consell d'Administració de l'STA